

# WORLD PHILOLOGY

---

*Edited by*

Sheldon Pollock, Benjamin A. Elman,  
and Ku-ming Kevin Chang



Harvard University Press

*Cambridge, Massachusetts*

*London, England*

2015

# Contents

---

Foreword	vii
<i>Fan-Sen Wang</i>	
Acknowledgments	xi
Introduction	1
<i>Sheldon Pollock</i>	
1. From Book to Edition: Philology in Ancient Greece	25
<i>Franco Montanari</i>	
2. The Bride of Mercury: Confessions of a 'Pataphilologist	45
<i>James E. G. Zetzel</i>	
3. Striving for Meaning: A Short History of Rabbinic Omnisignificance	63
<i>Yaakov Elman</i>	
4. Early Arabic Philologists: Poetry's Friends or Foes?	92
<i>Beatrice Gruendler</i>	
5. What Was Philology in Sanskrit?	114
<i>Sheldon Pollock</i>	
6. Reconciling the Classics: Two Case Studies in Song-Yuan Exegetical Approaches	137
<i>Michael Lackner</i>	

7. Humanist Philologies: Texts, Antiquities, and Their Scholarly Transformations in the Early Modern West	154
<i>Anthony Grafton</i>	
8. Mughal Philology and Rūmī's <i>Muthnavī</i>	178
<i>Muzaffar Alam</i>	
9. The Rise of "Deep Reading" in Early Modern Ottoman Scholarly Culture	201
<i>Khaled El-Rouayheb</i>	
10. Early Modern or Late Imperial? The Crisis of Classical Philology in Eighteenth-Century China	225
<i>Benjamin A. Elman</i>	
11. The Politics of Philology in Japan: Ancient Texts, Language, and Japanese Identity	245
<i>Susan L. Burns</i>	
12. "Enthusiasm Dwells Only in Specialization": Classical Philology and Disciplinarity in Nineteenth-Century Germany	264
<i>Constanze Güthenke</i>	
13. The Intelligence of Philological Practice: On the Interpretation of Rilke's Sonnet "O komm und geh"	285
<i>Christoph König</i>	
14. Philology or Linguistics? Transcontinental Responses	311
<i>Ku-ming Kevin Chang</i>	
Notes	333
Bibliography	385
List of Contributors	437
Index	439